

1797.

Real Colegio }
de San Carlos }

Observacion sobre un Edema
en las muelas, leida por D. Diego Lu-
drig. y censurada por D. Juan de Larrea.
{ 23. de Nov. y 7. de Dic. 1797



87-L-A = n.º 4
314 y 315

n.º 18.

1797

Great Britain }
London }
1797

Received of the Honble East India Company
the sum of one hundred and fifty pounds
for the purchase of one hundred and fifty
pieces of Calcutta cloth
this 15th day of August 1797



1797

N.º 115
Año 1797

D.º Diego Rodríguez del Pino. Noviembre 23. de 1797.

Observacion de ~~Concrecion~~ de un tumor cronico en
la mano.

314
N.º 288

37 - La - A = n.º 21

Un tumor en la mano izquierda comenzó a crecer a mediados de Abril de este año un dolor fuerte en la muñeca que se agravó con poca elevacion en ella y alguna supuracion. Como se ve en las figuras que me fueron hechas en esta oficina y solo pude sacar en ellas que 24 horas antes de la operacion el dolor habia hecho el enfermo un esfuerzo con la mano para levantar un peso de alguna consideracion pero por entonces no habia sentido dolor en la parte enferma. Se mandó una sangria, una pituita de compungir se por debajo de la lengua y una fomentacion del agua tibia mineral en la parte afectada. Con estos procedimientos auxiliares no se logro ningun alivio.

St. Diego Rodriguez del Rio Abasco 23 de Mayo
Phonetic transcription of the above text

1911
A. H. ...



t

Un Joven de 20 años de edad comen-
zó a padecer á mediados de Abril de este
año un dolor fuerte en la muñeca
izquierda con poca elevacion en ella, y
alguna ~~propension~~ calentura. Proce-
re indagar qué motivos habian causado
esta dolencia y solo pude sacar en claro
que 24 horas antes de la aparicion del
dolor habia hecho el enfermo un es-
fuerzo con la mano para sostener
un peso de alguna consideracion; pe-
ro por entonces no habia sentido do-
lor en la parte enferma. Le mande
una sangria, una ptisana atemperada
de por bebida comun, y unos fomentos
de agua vegetal-mineral en la parte
ofendida. Con estos primeros au-
xilios no se logro ningun alivio,

antes bien siguió en aumento el dolor y la elevación, limitándose esta á la articulación de la muñeca con el antebrazo.

No me pareció oportuno repetir la sangría por hallarse el pulso blando y ser el sujeto perezo- so en sus acciones, pero se continuó con la pitiana *Pha* y con la aplicac^{on} de una puchada de miga de pan y la referida agua vesicó-mineral; sin embargo de lo qual creció la hinchazon, tomando un color rojo, y aumentando el dolor.

El temor de que la aplicación de los Emolientes y anodinos produ- xere mayor infarto en la parte y en consecuencia una supurac^{on} me obligó á seguir con la Cataplas- ma del Vesicó, alternando con la del oxicroto y salvado, ó miga de pan. No por eso dexó de irse au-

mentando se dia en dia la hinchazon
hasta llegar a extenderse por todo el
Metacarpo y dedos, con unos latidos ca-
si continuos en el sitio primero del mal.
Con este motivo varie el plan externo
bañando la parte con un cocim^{to} de
malvas y flor de Salsucco, y aplicando
despues una cataplasma anodina,
contentido ya en que llegaria a ve-
rificarse la hiperemia que tanto
temia. Debo advertir que en la urgen-
cia de los dolores se administraban
los paregoricos, segun la necesidad.

No obstante la aplicacion de los em-
olientes y anodinos siguió el Enfermo
sufriendo sus dolores con poca ó ningun-
na disminucion; pero la hinchazon
de toda la mano que era algo infla-
matoria, degeneró en edematosa, con-
servandose algun rubor y notandose
una fluctuacion decidida en la parte
externa de la muñeca desde lo infe-
rior del cúbito y radio hasta la te-

gunda linea del Carpo. Fue ^{of} a
muy mal agüero 'la citada fluctua-
cion, pues me daba sobrado motivo
para sospechar que substituyendo el
dolor pulsatil podria haberse he-
cho una supuration en la articu-
lacion; la qual si fuese efectiva
era regular que tuviese muy ma-
las consecuencias.

Quando mi enfermo se halla-
ba en un estado tan critico habia
ya perdido mas de lo dias de enferme-
dad; y deseando yo saber si habia al-
guna destruccion en las articula-
ciones del antebrazo con la muñeca,
y huesos de esta entre si, procura-
ba mover la mano con la suavi-
dad posible para ver si podia per-
cibir alguna aspereza o crepita-
cion en las citadas coyunturas, y
no habiendo advertido ni lo uno
ni lo otro, Negué a recelar si
la fluctuacion q. queda inximada

seria efecto de una hidropenia de las articulaciones de que queda hecha mencion. En virtud de este fundado recelo, y de hallarse toda la mano con una edema monstruosa, suspendi los emolientes y anodinos, y procure la resolucion de la edema, administrando interiormente el coque de la raiz de china y envolviendo la parte con una porcion de salvado seco y caliente al qual se le habia mezclado un puñado de sal comun molida. A los 6 u 8 dias del uso de estos remedios quedaron enjuta los dedos y el metacarpo; y entonces se notó mejor la fluctuacion en las articulaciones de los huesos de la muñeca; con este motivo no se osó de ocurrirme dar salida al material contenido por medio de una pequeña abertura ó de un sedal; pero temeroso de los malos y aun funestos efectos que suelen acarrear estas aberturas por pequeñas que sean,

quando hay fundam^{to}, para creer que
el material esta depositado en una
articulacion, tome el rumbo de ver
si podia lograr la resolucion; y para
ello dispuse se continuase con el co-
cimiento de la raiz de china, y se unta
se ligeram^{te} la parte con una corta
porcion de unguento de mercurio,
y se envolviese la muñeca, que
aun perseveraba dolorida, con el
emplastro de ranas con mercurio.

No se logro, ^{por entonces} nada de provecho con la
untura ni emplastro, ya sea por que
el remedio llego a mal tiempo, o por
que se le aplico la untura, segundisso
el enfermo, con demasiada rudeza:
lo cierto es que el dolor que estaba
algo apagado revivio de buena
manera: la mano se volvio a hin-
char; aparecio en la palma una ele-
vacion considerable con rubor, dolor,
y pulsacion, como si efectivam^{te} se
estuviese haciendo una supurac^o.
Este nuevo accidim^{to} me obli-

go á fines de Mayo á abandonar el mercurio y acogerme á los emolientes y anodinos, en fomentos, cataplasmas y unguentas, con los quales volví á fregarle aquella oronda irritación, quedando en la palma de la mano una elevación con una fluctuación tan tenible como la q.^a se conservaba en la convexidad de la muñeca.

En este estado se hallaba el paciente á lo de Julio cansado ya de sufrir, y con el brazo y antebrazo extenuados, quando me vi precisado á dexarlo por tener que ausentarme de Madrid, y á ~~dejar~~ encargar su asistencia á un Profesor de mi satisfacción, á quien hice presente todo lo practicado, el mal juicio que havia de la enfermedad, y ademas todo lo que havia meditado hacer, como la aplicación de las cantaridas, la del mercurio en los terminos *thor*,

los baños tejos del salvado y la
sela de S. S. segun pareciere conve-
niente.

A mi vuelta a Madrid he visto
al Profesor y al Enfermo, y por los in-
formes que me han dado he llegado
a saber que en mi ausencia se usó
el Cocimto de raíz de Geniana en
baños; que la mano Negro á poner
se de nuevo Edematosa; que la ede-
ma se dissipó, como la primera vez,
con el salvado y sal caliente, y que
la fluctuacion del dorso y palma
de la mano se dissiparon con la un-
tura del ungt. mercurio y el Empla-
sto de Vanax encima; siendo de ad-
vertir que á ultimos de Julio y
á principios de Ag.º que fue quando
se usó de este ultimo remedio, ob-
tuvo este Enfermo y todos los de su
casa un sudor tan copioso en la
mano enferma, que cubria los pa-
ños en que la tenia envuelta, y
quitados estos corria por los dedos
abajo hasta caer gota á gota sin cesar.

A mediados de Agosto empezó este
joven á mover su mano y á ~~de~~
~~permanecer~~ percibir que el miem-
bro se nutria, y en el día lo he
visto bueno, con su brazo nutrido,
pero sin haber adquirido todavía
todas sus fuerzas.

Lo pertinaz de esta enfermedad
y las alteraciones que tuvo me hicieron
sospechar muchas veces algun vicio de
naturaleza reumatica en este enfermo,
sin embargo de no haber padecido jamas
dolores de esta casta. Como quiera q.
sea, yo presento esta observacion de la
qual acaso no podran sacar los Prin-
cipiantes otra utilidad que la de ser
cautos en la abertura de los tumores
en los casos de dudosa supuracion.

Madrid 23 de Nov.º de 1797



Diego Rodríguez
del Pino

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwriting, possibly a signature or date.]



D.ⁿ Juan de Navas. Diciembre 1 de 1797. N.^o 146.

~~289~~

315

Censura de un tumor crónico en la mano.

87 - L - A = n.^o 4

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

1800
1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810



La observacion cometida á mi censura trata de un joven de 20 años, de accion algo peyorada, despues de 24 horas de haber hecho un esfuerzo començó á sentir un dolor fuerte en la muñeca acompañado de calentura. El Profesor le ordenó una sangría, una tisana atemperante á pasto, y unos fomentos de agua vegetal mineral en la parte ofendida, con lo qual no se consiguió alivio alguno, antes se aumentó el dolor, y la tumefaccion que se limitaba á la muñeca.

No pareció repetir la sangría atendiendo á la constitucion del paciente; y así continuó con la tisana, y la cataplasma del vegetal en lugar de los fomentos, con lo qual creció aun la hinchazon tomando un color rojo, y se aumentó el dolor.

El temor de que se formara una supuracion hizo que se abstuvi-
era de los emolientes y anodinos, y así se rigió con la cataplasma
del vegetal, alternada con la del opórcato. Aun con esto continuó en
aumento la hinchazon llegando á ocupar el metacarpo y los dedos,
con latido continuo en el primer sitio del mal. Esto movió á variar
el plan externo, bañando la parte con un coimiento de malvas,
y flor de sauco, y aplicando despues la cataplasma, teniendo con-
sentido que se formaria la supuracion temida. No obstante aunque
al paciente le atormentaron los dolores, la inflamacion se
degeneró en edematosa, notandose fluctuacion desde la inflexion
del cúbito y radio hasta la segunda fila de los huesos del carpo ex-
terno, la qual se sospechó podía ser una supuracion en la articu-
lacion, cuyas consecuencias era regular q^d fuesen muy malas.

Las fluctuaciones que con sobrado motivo se podía esperar que fueran
una hidropesia de la articulación de la muñeca, y la edema dió
motivo á intentar la resolución, dependo los emolientes, y dando
el coimiento de la raíz de china, y envolviendo la parte en sal:
vado caliente con sal comun molida, con lo qual se quitó los edemas
de la mano en 6, ú 8 dias, y entonces se obdixó mejor las fluctuaciones
en la articulación de la muñeca; y aunq se pensó en dar salida al
material pasando un sedal, ó haciendo una pequeña abertura, el temor
de los funestos efectos que suelen producir estas aberturas por peque:
ñas que sean quando el material está depositado en la articula:
ción; y así se tomó el partido de insistir en la resolución, continu:
ando para ello con el coimiento de china, dando sobre la parte
una unguenta con el ^{to} unq de mercurio, y envolviendola en el emplas:
to de ranas con mercurio.

Estos tópicos aumentaron el dolor que se hallaba algo disminuido,
la mano se volvió á hinchar, y en las palmas apareció una eleva:
ción considerable con rubor, dolor, y pulsación como si se estuvie:
ra formando supuración.

Esta novedad obligó á desistir del uso del mercurio, y acogerse al
de los emolientes y anodinos en unguentas, fomentos, y cataplasmas, con
lo qual se calmó tan grande irritación, quedando en la palma de la
mano una fluctuación tan sensible como la que había en la con:
juntura de la muñeca.

En este tiempo, hallándose el paciente cansado de padecer, con el
antebrazo y el brazo experimentados, tuvo el obsevador que consentir

se encargó la asistencia de este enfermo á un Profesor de su:
satisfacción, enterándole de lo acaecido, y haciéndole presente lo
que habia meditado hacer, como el aplicar los vesicantes, el mer-
curio, los baños secos &c segun se presentara el mal, de que no for-
maba juicio favorable.

Quando el Observador volvió á Madrid después de mas de dos meses
se informó que durante su ausencia habia tenido el mal varias al-
teraciones, pues habia vuelto la edema de la mano, y se habia diri-
pado con el salvado y sal calientes; que se habia usado del osimi-
ento de raíz de genciana en baño; y últimam^{te} que la fluctua-
cion ha desaparecido con la fricción del ungu^{to} de mercurio, y el
emplastro de Xanas, conque se produjo un sudor tan copioso en
la mano enferma que cubierta con paño los calabos, y estando des-
cubierta chorreaba gota á gota sin parar.

Por fin á mediados de agosto comenzó á menear la mano, y á
percibir que el miembro se nutria, lo que ha continuado hasta nu-
birse enteram^{te}, y moverse con libertad, aung sin haber adquirido
toda la fuerza que antes tenia.

Las pertinacias, y las variaciones de esta enfermedad le hicieron
sospechar varias veces al Observador la existencia de algun virus
reumático sin embargo de no haberlo padecido jamas el enfermo:
como quiera que sea concluye que de estas observaciones, no podrán
acabar los Principiantes sacar otra utilidad que las de ser cuenta en
la abertura de los tumores en los casos de dudosa supuración.

Sensura.

Esta obstruccion presenta varias cosas dignas de atencion, 1.^a haber sobrevenido el mal sin que al tiempo se obrara la causa se hubiese sentido dolor en la parte. 2.^a La recetida y variación de la enfermedad. 3.^a Los medicamentos a que últimam^{te} cedio, y la evacuación que se suscito.

En quanto a la primera, no es raro el que un estímulo sin llegar a la causa dolor sea causa de una estagnacion de flúidos que por razon de la parte sea muy dolorosa. Yo supongo que muchas veces sucede no sentir el dolor de una distension formada porque determinada la mente a una accion no siente por entonces el efecto de la distension. Muchos son los que no han sentido sus heridas hasta haberse visto la sangre.

En el caso de la obstruccion es muy probable que las causas quando menos ocasionales fue una distension que forzó la articulacion; y despo las partes con menor resistencia de la natural para áaxojan los flúidos, y por tanto dispuestas a que se detuvieran ella al paso que el estímulo de la distension los determinaba a venir en mayor cantidad. Es constante que los flúidos se acumulan en una parte, ó porq^{ue} se minoran en la otra hácia los vasos mayores, ó se aumentan el de otros hácia los pequeños de la parte, ó por ambas causas al mismo tiempo.

En estos casos se remedia la acumulacion disminuyendo el quanto, si se considera excrevno; y aumentando la resistencia quando se juzga floxedad, ó laxitud.

Segun estos principios ha sido práctica muy antigua aplicar las repercu^{siones} en todas la distensiones recientes en que no hay partes rotas, ó fuera de su lugar. el agua fria, el barro frio; el agua con vinagre, cosas todas

que siempre hay á mano han producido muy buenos efectos aplicados quan-
do ha sucedido la distension; pero quando se ha pasado este tiempo, y
la parte se ha hinchado, y hay dolor; todos se han abstenido de los re-
percussivos, ò del fijo tónico, y como el autor trata hechado mano de los
emolientes, y anódinos. Sin embargo; me parece que mientras no haya
grande inflamacion, el fijo sedante puede hacer muy buenos efectos;
pong^e al paso que calma el dolor, ~~sea~~ haciendo mas resistente el sólido
se opone á la estragacion.

Con esta idea, y fundado en que los cuerpos que se evaporan se llevan
cantidad de calor, que apartado del contacto de las partes á que lo quí-
tan, no puede volver á ellas, he aplicado ya ^{el Eter} en dos sujetos, que habia
algunos dias padecian incharon, dolor, y alguna rubicundez en la par-
te externa del pie de resultas el uno de un salto, ~~este~~ voluntario, y
del otro de un resbalon; y que á los 6, ú 8 paños calmó el dolor, y
todo se disipó despues con los paños del agua vegetal mineral fijo, cuya
virtud calmante consiste, segun Trivin. en la evaporacion del agua y del
ácido acetoso, los quales evaporados dexan el óxido de plomo, que es de
resaca.

No intento persuadir por esto que el caso se trató mal; y solo quiero
se entienda que deseo se compruebe la aplicacion de este medicam^{to}
para asegurarme de su utilidad.

En quanto á las variacion^{es}, y rebeldia del mal, confiero con el autor que
sospacharia de algun vicio en la constitucion; y aung^e no habia sentido
el paciente jamas dolores reumáticos, lo mismo le ha ^{tu} sucedido á quan-
do los han padecido la primera vez; y con era necesario especificar

que no se habia expuesto á las causas que comun^{te} ha ven parecer el
vicio reumático. Lo cierto es que quando un vicio local no cede á los
tópico indicados p^o. lo comun hay en la constitucion algo que lo
sostiene; aung^o yo no dice que sea el vicio sistémico como querria
Hippocrates.

Sin embargo^o podia tener algo de esto el paciente de que se tra-
ta. Lo que solo creen que el mercurio es antivenereo, podian res-
ponder afirmativamente; pero hay q^{ue} se tiene por antivenereo, antireu-
mático, y fundente; y aunque la enfermedad cedió últimam^{te}
al uso tópico del mercurio, no dice que otó corrigiendo el vicio
de la constitucion, sino el de la parte, como si un ataraxeme á appli-
cax como suscitó las evacuacion tan abunde en sudor en la
parte enferma, que es á lo que yo atribuyo la curacion, conde-
rando la como un efecto de la naturaleza que no alcanzamos como
lo hace, y lo que es mas como la imitacion para conseguirlo.

En quanto á las precaucion^{es} con que se han de mirar las fluctuaciones
en que la supuracion es dudosa en las articulaciones, para no darle
salida, y retardar su abertura, con expectancia se consigue la resolu-
cion aun de las hidropicias, es constante que los malos efectos del con-
tacto del ayre en las articulacion^{es} merece no darle entrada por la
mas pequeña abertura, pues aung^o se pasan sedales junto á la ex-
traccion, no han de penetrar en la articulacion. El estímulo del
redal suele llamar hácia donde está aplicado algun humor, y aung^o
este no sea precisam^{te} el detenido, el vacio que causa en los inme-
diatos junto con el estímulo promueven la abrocion, y por consi-

siguiente la resolución.

Madrid y Diciembre de 1817.

Juan de Navarrete

La Junta se conformó con el dictamen del Censor.

González Uceda



[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]



[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]







